

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

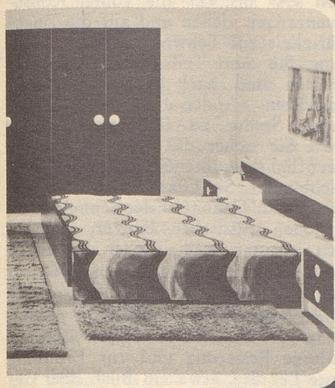
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

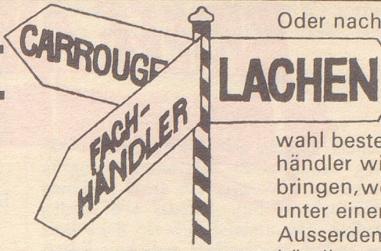
**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DER RICHTIGE WEG ZUM MÖBELKAUF FÜHRT NACH LACHEN!

Bezugsquellen nachweis durch: Max Stählin & Cie. AG  
Möbelfabrik, 8853 Lachen am See, Tel. 055 6316 71



Oder nach **Carrouge**, wenn Sie näher dem Kanton Waadt wohnen. Und zwar über den Fachhandel. Über 6500 Fachhändler in der ganzen Schweiz führen unsere grossen Auswahl bester Schweizer Möbel. Jeder Fachhändler wird Sie gratis in unsere Ausstellungen bringen, wo Sie alles, was zum Wohnen gehört, unter einem Dach erhalten. Ausserdem: MSL-Fachhändler erkennen Sie am blauen Plakat.



## Wirtschaftlich heizen und Warmwasser bereiten

mit

- JDAG Hochleistungs-Heizkessel
- JDAG Kombikessel mit Chro-Ni-Mo-Boiler
- JDAG Heisswasserkessel
- JDAG Dampfkessel
- JDAG Abfallverbrennungsanlagen
- JDAG Kessel für automatische Spänefeuerung
- JDAG Wechselbrandkessel mit und ohne Boiler
- JDAG Gaskessel mit atmosphärischem Brenner
- JDAG Gaskessel für direkte Schwimmbadbeheizung



AG JDAG Hochleistungs-Heizkessel 6020 Emmenbrücke 041 - 55 58 58



# Hotelplan Hitparade

### Ferien auf junge Art

Wo hat man gehört, die Jugend sei weder schlechter noch besser als die Generationen über ihr, sondern einfach anders? Eben. Und weil andere Menschen auch andere Ferien machen möchten, haben wir jetzt ein Spezialprogramm für junge Ferien: Hotelplan-Hitparade. Zusammengefasst in einem speziellen Katalog, in dem Sie unter anderem folgende Ferienhits antreffen:

### Badeferien in Sousse, Tunesien

In unserem Hotelclub el Kantaoui können Sie reiten, Wasserski fahren, unterwasserfischen und etwa 10 weiteren Sportarten ausüben. Hier gibt es Bars, Nachtclubs, Freilufttheater, ein Beduinenzelt, das Ihnen

tunesische Spezialitäten offeriert, und vieles mehr. Sie wohnen in einem komfortablen Bungalow und finden mit Ferienfreunden aus aller Welt guten Kontakt. Ab **Fr. 590.-** (8 Tage, Vollpension, Jetflug ab Zürich).

### Badeferien in Vrsar,

#### Jugoslawien

Ideal für Hitparade-Individualisten! Sie wohnen sehr einfach, aber für sich, in Zweibett-Bungalow mitten in einem grossen Park. Essen ausgezeichnet im zentralen Restaurant. Können Ausflüge bis nach Venedig oder Zagreb unternehmen. Und sich abends auf der Freiluft-Tanzfläche oder in der Diskothek vergnügen. Ab **Fr. 290.-** (8 Tage Unterkunft mit Vollpension, Jetflug hin und zurück).

### Badeferien in Calella

#### de la Costa, Costa Brava

Ein Ferienort speziell für junge Leute! Ausser am Strand träumen, können Sie jede Art Wassersport betreiben, Nachtausritte und Beach-Parties mitmachen, Flamenco-Tänzerinnen anfeuern und Go-Kart fahren. Ab **Fr. 420.-** (8 Tage, Unterkunft in einfaches Hotel, Vollpension, Jetflug ab Zürich).

Das als kleine Kostproben aus der Hotelplan-Hitparade. Sie finden darin noch manchen weiteren Ferienhit: zum Beispiel für Mallorca, Griechenland, Italien, die Türkei. Eine Landrover-Safari durch die Sahara. Eine Kreuzfahrt. Undsweiter.

Verlangen Sie doch unseren Hitparade-Prospekt! Telefon genügt. Oder der Bon (am besten auf Postkarte). Oder — am allerbesten — kommen Sie doch rasch bei uns vorbei. Wir freuen uns auf Sie!

### Hotelplan-Reisebüros

- 4001 Basel, Steinenvorstadt 62, Tel. 23 77 11
- 5400 Baden, Mellingerstr. 1, Tel. 2 23 63
- 3001 Bern, Hirschengraben 11, Tel. 22 78 24
- 2500 Biel, Marktgasste 30, Tel. 6 72 72
- 7000 Chur, Planaterrastr. 2, Tel. 22 72 22
- 1700 Freiburg, 31, boul. de Pérolles, Tel. 22 07 07
- 6000 Luzern, Alpenstr. 12, Tel. 23 75 45
- 8958 Spreitenbach, Shopping-Center, Tel. 3 59 75
- 9001 St. Gallen, Frongartenstr. 5, Tel. 22 61 61
- 3600 Thun, Am Berntor, Tel. 3 50 21
- 8402 Winterthur, Unterer Graben 35, Tel. 23 66 34
- 8001 Zürich, Seidengasse 13, Tel. 27 06 50
- 8031 Zürich, Talacker 30, Tel. 27 14 50
- 8004 Zürich, Badenerstr. 112, Tel. 39 36 36
- 8001 Zürich, Shop-Ville, Tel. 27 12 30
- 8001 Zürich, Löwenstr. 32, Tel. 27 64 48

# Hotelplan macht Ferien

### Bon

für den Hotelplan-Hitparade-Katalog

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

NS